

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 45 (1919)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Organe en langue française de la

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de

l'Association des Anciens Elèves  
de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne  
et des Groupes Romands de la G. e. P.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : D<sup>r</sup> P. PICCARD, ingénieur, à Genève.  
Secrétaire : HENRY BAUDIN, architecte, à Genève.

MEMBRES.

*Fribourg*: MM. F. BROILLET, architecte; J. LEHMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud*: MM. EPITAUX, architecte; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THEVENAZ, architecte. — *Genève*: MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil; PAUL PICCARD, ingénieur-constructeur. — *Ch. Weibel*, architecte. — *Neuchâtel*: MM. ED. ELSKES, ingénieur. A. MÉAN, ingénieur cantonal. F. PRINCE, architecte. — *Valais*: M. F. DE STOCKALPER, ingénieur.  
RÉDACTEUR : D<sup>r</sup> H. DEMIERRE, ingénieur, Valentin, 2, Lausanne.

ANNONCES :

40 centimes la ligne  
Rabais pour annonces répétées

Tarif spécial pour  
fractions de pages

S'adresser exclusivement  
à l'Indicateur Vaudois  
(Société Suisse d'Édition)  
Jumelles, 4, Lausanne.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs  
Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs  
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :  
75 centimes.

Pour les abonnements  
s'adresser à la librairie  
F. Rouge & C<sup>o</sup>, à Lausanne.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE :

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, *orévident*; J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur. — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C<sup>o</sup>, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

Appareils  
sanitaires  
en gros

## Troesch & C<sup>o</sup>

Berne

Agents  
des  
Farnley Iron Co., Leeds  
Doulton & C<sup>o</sup> Ltd, Londres

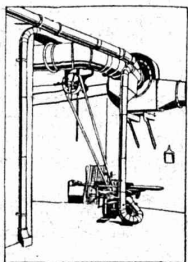
## VENTILATION

### VENTILATOR S.A. - STAEFA

(Canton de Zurich)  
ci-devant Fritz Wunderli, Uster

Fabrique suisse de ventilateurs et d'installations aérotechniques

la plus ancienne et la plus importante de la Suisse



Installations modernes pour l'enlèvement et la récupération de poussières industrielles pour l'industrie textile, pour fabriques d'horlogerie, de souliers, etc.

Transports pneumatiques de copeaux et de sciures.

Humidification de l'air et enlèvement de buées, systèmes brevetés.

Aspiration de gaz nuisibles, de fumées, etc.

Ventilation par aspiration ou par pulsion, avec ou sans chauffage.

Surchauffeurs d'air brevetés.

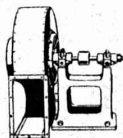
Séchoirs pour toutes matières.

Tirage forcé pour tous genres de foyers (chaudières à vapeur, etc.)

Ventilateurs à hélice, pour petite et moyenne pression.  
Ventilateurs centrifuges, etc.



Ventilateur centrifuge M.V.



Aspirateur pour dépeussierage et transport de copeaux



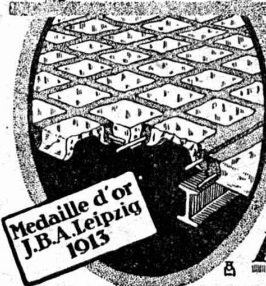
Ventilateur à haute pression

Turbines à air

## VENTILATEURS



## Béton armé translucide



SYSTÈME KEPPLER BREVETÉ  
Nouveau système de  
plafonds translucides  
en béton armé et dalles  
de verre

Grande résistance à la surcharge. — Très grande facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute peinture ou enduit protecteur. — Le plus grand effet de lumière.

Représentant:

**Rob. Looser, Zurich 4**  
Badenerstr. 41



## CHAUFFAGE et VENTILATION

Téléph.  
586

**MARC PELET**

St. Roch  
3 et 5

Ingénieur-Constructeur

LAUSANNE

Chauffages centraux par l'eau ou la vapeur

Chauffages combinés avec ventilation

Cuisines et services d'eau chaude

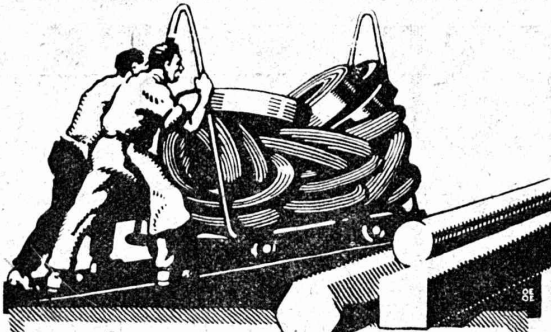
Buanderies et Séchoirs

Installation de dépeussierage d'usines

Transport pneumatiques

Poèlerie, Tolerie, Chaudronnerie, Soudure autogène

Devis, Projets et Renseignements gratuits.



## TRÉFILIERIES RÉUNIES S.A. BIENNE

FERS & ACIERS  
 ÉTIRES DE PRÉCISION, POLIS, RONDS, CARRÉS, HEXAGONES & AUTRES PROFILS  
 QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DÉCOLLETAGES  
 ARBRES DE TRANSMISSIONS  
 EN ACIER SPÉCIAL, COMPRIMÉS, OU TOURNÉS  
 FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID  
 JUSQU'À 300 mm DE LARGEUR  
 FEUILLARDS POUR EMBALLAGES

GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914

## Ascenseurs Stigler

: les plus répandus du monde :

### E. GAILLARD

Ingénieur

Avenue des Alpes

LAUSANNE

Réparations

Transformations

Entretien

Toutes fournitures

TÉLÉPHONE 1-30

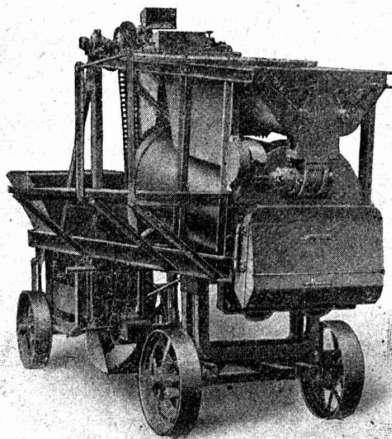
## INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud. — Dans toutes librairies  
 -- PARAIT CHAQUE ANNÉE EN JANVIER --

## LIBRAIRIE F. ROUGE & C<sup>ie</sup>

Rue Haldimand, 6 LAUSANNE 6, Rue Haldimand

SERIEYE E. — L'économie du charbon dans les  
 chaudières, à l'usage des chauffeurs et des méca-  
 niciens. Fr. 4.20



## AERO



Malaxeur et procédé breveté — Fabrication des Usines de Roll.

Utilisation complète des liens et de tous les matériaux.

Contrôlé et attesté officiellement.

Homogénéité du béton sans pareille.

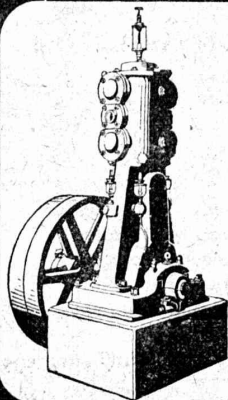
Installation combinée avec chargement automatique des sables et graviers.

Avantage considérable pour toutes les combinaisons.

**Robert AEBI & C<sup>ie</sup>, Zurich**

Maison fondée en 1880

Outils et Machines pour Entreprises et Travaux publics



## Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle

Compresseurs

Pompes à vide sèches

Pompes à vide humides

Essoreuses

Machines spéciales pour la teinture et pour l'apprêt.

# CONSTRUCTIONS en FER

Ponts, Charpentes, Mâts, Réservoirs, Grues, Tôlerie, etc.

Wartmann, Vallette & C<sup>ie</sup>, Genève Même maison à  
BROUGG (Argovie)

## LANDIS & GYR S.A.

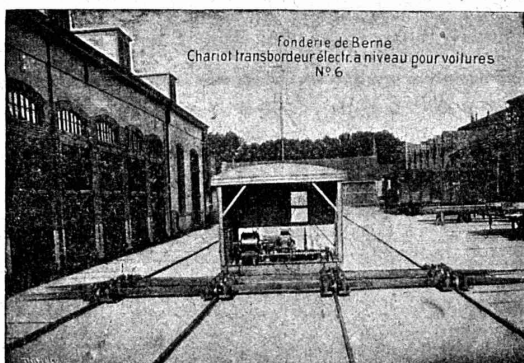
### Z O U G

COMPTEURS D'ÉLECTRICITÉ  
WATTMÈTRES SYSTÈME FERRARIS  
INTERRUPTEURS HORAIRES

### Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne. Téléphone : 10.68



Fonderie de Berne  
Chariot transbordeur électrique à niveau pour voitures  
N° 6

**Appareils de levage :** Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

**Machines pour tourbières :** Malaxeurs et transporteurs.

**Matériel de chemins de fer :** Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

**Chemins de fer de montagne :** Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 89 exécutions.

**Superstructures à crémaillère :** Systèmes : Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

**Barrages :** Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références  
Projets et Devis sont à disposition.

Manufacture de Papiers  
**STOUKY, BAUMGARTNER & C<sup>o</sup>**  
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers  
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment

### P. CHIARA & FILS

Pl. St-Laurent, 23, LAUSANNE

Verres de toutes sortes en gros et détail

ENTREPRISES GÉNÉRALES  
de VITRERIE en tous genres  
Atelier spécial de Vitraux d'Art  
ENCADREMENTS

### F. Pulfer, Ingénieur, Berne

Rue de la Chapelle, 9. Tél. 27.56

Projets et exécutions pour toutes constructions en béton armé. - Planchers, escaliers, ponts, réservoirs, canaux de fuite pour turbines hydrauliques, etc.  
Calculs statiques, expertises.

### TRAVAUX D'ASPHALTAGE

Asphalte caoutchouté monolithe  
Planelles et pavés en Asphalte comprimé pour Couvertures, Terrasses, Trottoirs, Jeux de quilles, Tennis et Chaussées.  
Couvertures en ciment volcanique.

Plaques isolatrices en asphalte.  
Emulsion Étanchéité garantie Isolants divers.

### ROSSO & SCHNEEBELI

Successeurs de H. LAVANCHY

LAUSANNE: Petit-Chêne, 10 (Tél. 26) VEVEY: Torrent, 10 (Tél. 151)

## BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de  
Ressorts en tous genres



RÜTI  
(ZÜRICH)

RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR  
en fil de laiton, nickel et bronze  
pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI  
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition  
de nos clients

# Fédération des Fabricants Suisses

de Cartons bitumés (inscr. R. du C.)

Téléphone : 36.36

ZURICH, Peterhof Télégr.: Dachpappverband Zurich

BUREAU DE VENTE  
ET DE CONSULTATION

Livraison de cartons bitumés, ciment ligneux,  
matières collantes et cartons-feutre.

Achat et  
Vente  
d'occasion : **TRANSMISSIONS USAGÉES**  
**POULIES, etc.**

**BERTSCHINGER FRÈRES & Cie**  
WALLISELLEN, près ZURICH

Téléphone N° 2. Adresse télégr. Gebertschinger.

Appareillage, Serrurerie, Installations sanitaires  
SOUDURE AUTOGÈNE

**DANIEL PERRET**

6, Avenue de Béthusy LAUSANNE Téléphone 1086

Installateur des eaux de Cossonay, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens  
Bremlens, Leysin, Belmont.

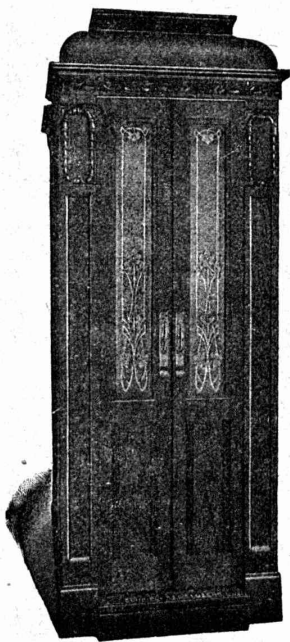
Spécialité de canalisations à haute pression, chauffages de serres. Etudes  
et devis sur demande. Magasin d'exposition et de vente. Articles pour  
gaz. Potagers économiques «Le Rêve», etc., Réchauds, manchons, etc.

## ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES

Electriques, Hydrauliques, à Transmission

**Schindler & Cie, Lucerne**

Bureau et Atelier à LAUSANNE



**Marc PELET**

Ingénieur-Constructeur

Rue Saint-Roch, 3 et 5

Commande par bouton  
par corde, par volant.

Marche silencieuse

Parachute infaillible

4000 installations en fonctions

Renseignements, Dessins,  
Devis et Prix-courants  
gratis sur demande.

## ARTICLES SANITAIRES en marbre-mosaïque armé :

*Eviers, Egouttoirs*

*Fontaines murales, Lavoirs*

*Baignoires*

*Lavabos individuels et collectifs.*

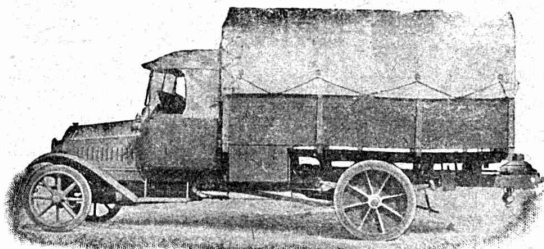
Exécution d'après dessin dans toutes les formes et dimensions.

**S. A. des Usines de Mosaïque en Marbre**

BALDEGG

Bureau de vente avec magasin d'échantillons à Berne

Hirschengraben N° 7



Camions de 2 à 5 tonnes,  
Camions pont basculant,  
Omnibus 10-40 passagers,  
Arroseuses automobiles,  
Tracteurs militaires,  
Tracteurs pour l'agriculture,  
Camions pour le transport de  
bois en grumes, etc.

**FABRIQUE d'AUTOMOBILES BERNA S.A.**  
OLTEN (Suisse)



Tracteur „Berna“ 40 HP.



**ROBINETTERIE**

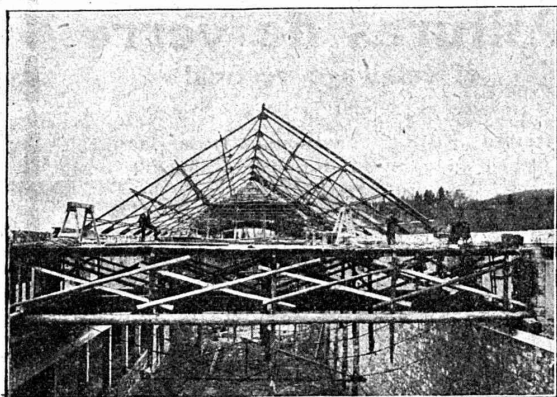
pour :  
vapeur,  
eau, gaz  
électricité.



Fonte en laiton et en bronze.

**R. Nussbaum & Cie - Olten**

Fonderie et Robinetterie



# Constructions métalliques J. FATIO FILS & C<sup>IE</sup>

Successeurs de Louis FATIO

(Fondée en 1845)

LAUSANNE

St-Roch - Maupas.

N° 558.

Louifatio : Lausanne.



TÉLÉPHONES

CABLES

PARIS

3, Rue Milton, 9<sup>me</sup>

Trudaine 60-28.

Louifatio : Paris.

Production en 1916, 1917 et 1918 : 2.200.000 kgs.

Références en Suisse et en France.

## J. LAMBERCIER & C<sup>ie</sup> Genève



**MACHINES - OUTILS  
à grand rendement**

pour l'usinage rapide et précis des métaux

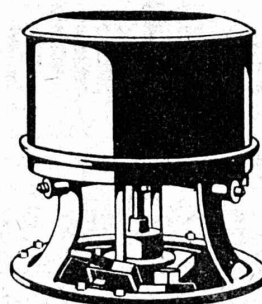
**Types pour commande  
par moteur électrique.**

Outillage américain «Starrett», «Union», «Standard», «Card»,  
«Williams», pour le traçage et mesurage, le montage et le  
travail des métaux.

Fournitures d'atelier. - Transmissions. - Lubrifiants.

## Machines à laver

**Essoreuses**



**Ad. Schulthess & C<sup>ie</sup>**

**ZURICH**

Atelier de Constructions

SOCIÉTÉ ANONYME

# BROWN, BOVERI & C<sup>ie</sup>, BADEN (Suisse)

Bureau Technique pour la Suisse Romande : Lausanne, Avenue de la Gare, 3 :: Téléphone 2159

**Construction et équipement complet de centrales électriques.**



Centrale de Buenos-Aires; tableaux de distribution

avec 3 régulateurs de tension  
pour 3 groupes turbo-alternateurs de 6250 KVA, 7000 volts.

*Tableaux de distribution.*

*Régulateurs à action rapide.*

*Transformateurs de tension.*

*Relais divers.*

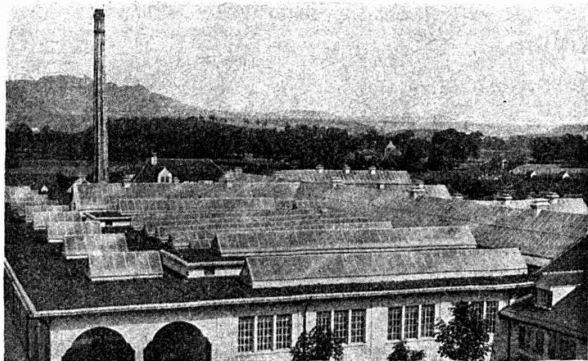
*Sectionneurs.*

*Coupe-circuits sous tubes.*

*Matériel de canalisation et de conduites.*

# TOITURES DE VERRE SANS MASTIC

(Système Zimmermann)



Abattoirs de la Ville de Berne.

# Walther & Müller

Maison Suisse

BERNE

Maison Suisse

BUREAU TECHNIQUE

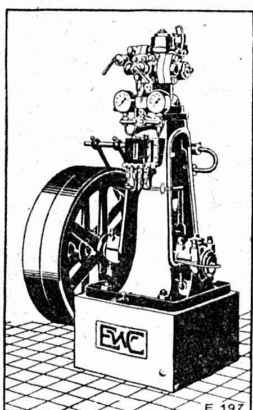
Demandez notre visite.

TÉLÉPHONE 912.

Adresse télégraphique : WALTHERMULLER

# ESCHER WYSS & C<sup>IE</sup> S.A.

Zurich Suisse



Machines à glace et à froid  
de toutes dimensions

pour Boucheries et Abattoirs

**Turbines hydrauliques**  
**Pompes centrifuges**  
**Chaudières à vapeur**

Représentant pour la Suisse Romande :

20/18

M. Gustave DIETRICH, ingénieur, Eclépens (Vaud)

# Toitures de verre et éclairage vertical

Traverses en 18 profils particuliers brevetés

Systèmes „KULLI“ sans mastic, en fer laminé,  
tôle d'acier galvanisée, aluminium, plomb et bois.

Usine pour Toitures de verre

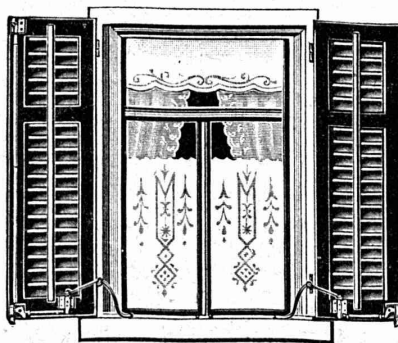
## SIMON KULLI, OLTEN

le plus ancien établissement spécial fondé en 1854.

Seule usine de la Suisse possédant des machines spéciales  
pour fabriquer elle-même les traverses.

Maison suisse. Bureau d'ingénieur particulier. Téléphone 58

# Tourne-volets "Universel"



BREVET + N° 56611 D. R. P. N. 244.340

Exposition Nationale Suisse 1914 : MÉDAILLE D'OR  
Exposition Internationale pour le bâtiment 1913, à Louvain  
MÉDAILLE D'ARGENT

Pour manœuvrer les volets  
à fenêtres fermées.

Za 2019 g

H. HESS, Pilgersteg-Ruti (Zurich)

# PRESSPAN WEIDMANN



PRO  
PRA

Feuilles en toutes  
épaisseurs, depuis  
1/10 m Rouleaux et  
rubans continus de 1/10 à 1 m Presspan  
huilés et vernis. Presspan micacés. Pièces  
découpées, pièces isolantes diverses. De-  
mandez offres et échantillons. **FABRIQUE**  
**DE CARTONS PRESSPAN ET DE MATIÈRES**  
**ISOLANTES POUR L'ELECTRICITE-CI-DEVANT**

**H. WEIDMANN S.A.**

RAPPERSWIL



SUISSE



# E. BECK



## PERLES, PRÈS BIENNE

Télégrammes : PAPPBECK



Téléphone

Fabrique pour

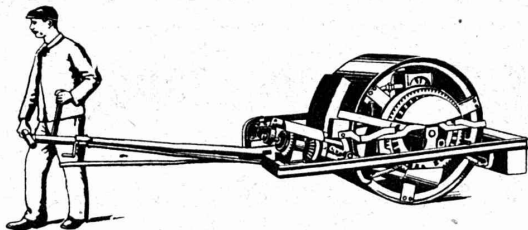
### Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres

Tapis d'isolation :: Plaques asphaltées en liège

Papier pour couverture :: Carton bitumé cannelé :: Carbolineum  
et tous les produits d'asphalte et de goudron.

## U. AMMANN, Ateliers de Constructions

LANGENTHAL (Suisse)



SPECIALITÉ DE

### MACHINES POUR LA CONSTRUCTION DE ROUTES

Concasseurs et moulins.

Défonceuses,

Collecteurs pour boue,

Goudronneuses,

Rouleaux pour routes et trottoirs.

Elévateurs, Monte-charges, Transmissions

## Etablissements U.H. Hiltbrand & Co

### INGÉNIEURS-CONSTRUCTEURS

Société en commandite franco-suisse.

Fondés en 1909

### DÉPARTEMENT REVENTE

PARIS IX<sup>e</sup>

10, Rue Nouvelle  
(Rue de Clichy)

Téléphone : Central 18.60

Adresse télégraphique :  
Hiltbing Paris.



GENÈVE

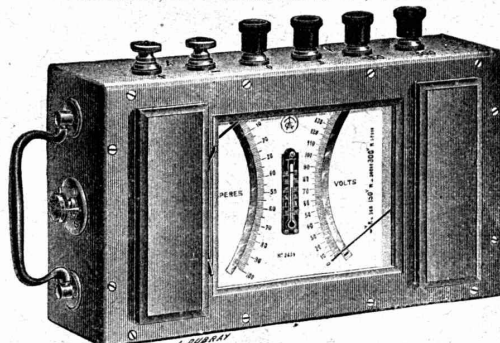
Rue Chaponnière 3

Téléphone 68.11

Adresse télégraphique :  
Hiltbing Genève.

Demander nos prix et devis pour toutes fournitures concernant l'Electricité (lils, câbles, moteurs, app.) Nous sommes à même d'assurer dès avril 1919 la fabrication soignée et garantie des  
**Tableaux de distribution - Interrupteurs aériens - Cabines transformatrices - Transformateurs industriels et de mesure.**

Concessionnaire pour la Suisse de l'importante maison française  
**Arnoux, V<sup>ve</sup> Chauvin & Co, Paris**



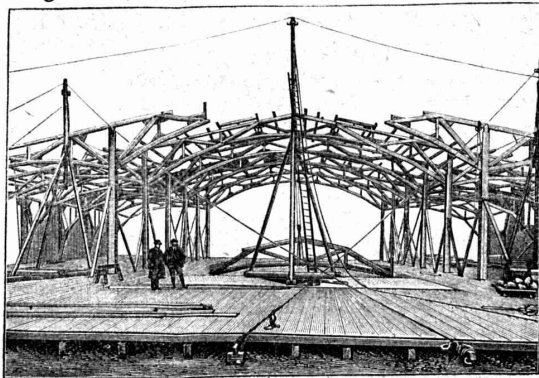
Galvanomètre de contrôle.

## Constructions modernes en bois

# Systeme à mailles (breveté)

Statiquement déterminé

Légereté ! Bon marché ! Montage rapide !



Halle 3 de la Foire Suisse d'Echantillons à Bâle  
Plusieurs milliers de m<sup>2</sup>  
couverts en Suisse jusqu'à ce jour

Références de premier ordre

Détenteurs du brevet :

**Kienast & Hammerer, ingénieurs, Zürich**

Concessionnaire pour la Suisse romande :

**P. J. Blaser, ing. civil E. P. Z., Fribourg (Suisse)**

102, Rue de Zähringen

Télégrammes : Rocmac.

Téléphone : 315

## Société Suisse des Explosifs

Usines à GAMSEN  
près BRIGUE (Valais)

# GAMSITE

### EXPLOSIF DE SURETÉ

Dynamite à tous dosages

Mèches et Détonateurs.

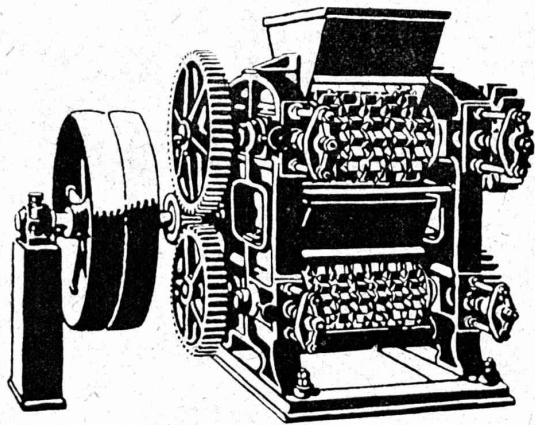
Téléphone N° 15.



# TREUILS • BETONNIERES



Concasseurs, Cribleurs, Laveuses, Sonnettes à bras et à vapeur, Palans, Grues Electriques et à Vapeur, Moteurs — **Vente-Location** —  
**FRITZ MARTI S.A. BERNE** Dépôts et Ateliers à Berne et Wallisellen-Zurich



## Broyeurs - Concasseurs

Construction "Daverio"

pour anthracite, coke, briquettes, charbon, sel, craie, argile et autres matières semi-dures.

Installations complètes de broyage, concassage, criblage et transport.

PLANS et DEVIS SUR DEMANDE

**Daverio & C<sup>ie</sup> S.A.** Ateliers de Construction **Zurich**

## „Jurasite“

Produit Suisse  
pour mortier  
de couleur naturelle.

(Marque déposée No. 37047)

Ces deux produits Suisses sont très résistants, de couleurs solides et d'une application facile.

S'adresser pour les prospectus, les échantillons, les références et tous autres renseignements à la fabrique ci-bas, qui SEULE fabrique ces produits ou à ses Représentants.

**Fabrique de Chaux hydr. et de gypse Bärswil (Soleure)** Usine de Terrazzo et de Jurasit

REPRÉSENTANTS : Gyps-Union, S. A., Lausanne et Bex.

Gétaz, Romang & Ecoffey S. A., Lausanne et Vevey.

Paul Bura, Vauseyon, 19, Neuchâtel (pour le Canton de Neuchâtel)

## „Alpesite“

Produit Suisse  
pour crépis similipierres, pierres factices et bétons agglomérés.

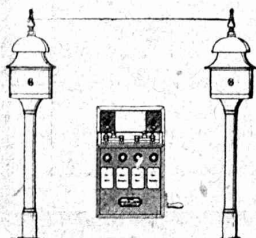
(Marque déposée No. 38616)

## Hasler, Société anonyme, Berne

Successeur de l'Atelier des Télégraphes de G. HASLER  
FONDÉ EN 1852

APPAREILS TELEGRAPHIQUES et TÉLÉPHONIQUES

Téléphones spéciaux pour installations à fort courant.



### Appareils électriques

de BLOC et de SIGNAUX

pour

Chemins de fer

## Décorations en Staff

de fabrication spéciale brevetée  
et meilleur équivalent des travaux poussés sur place  
sont achetés par architectes, entrepreneurs  
de préférence chez

**Ernest Haberer & C<sup>ie</sup> - Berne**

Téléphone 943

Commandes directes d'après catalogues et travaux d'après plans spéciaux sont promptement exécutés.

Projets avec nos motifs de catalogues pour plafonds, murs, etc., en tous genres et grandeurs, d'après plans donnés, sont fournis gratuitement

Conditions avantageuses.

Catalogues à disposition.

# Société Anonyme Conrad Zschokke

Projets et exécutions de travaux hydrauliques de tout genre

Fondations pneumatiques. — Dragages. — Installations de force hydraulique. — Travaux de ports marins et fluviales. — Bassins de radoub. — Murs de quai. — Ecluses.

Exposition de Paris 1889: Grand Prix  
Exposition de Berne 1914: Grand Prix d'exposition

Ateliers de constructions pour ponts et charpentes en fer à Döttingen (Argovie)  
Administration générale à Aarau

## SOCIÉTÉ SUISSE D'EXPLOSIFS CHEDDITE & DYNAMITE

Bureau à Liestal. Tél. 182.

Usines à Liestal (Bâle-Camp.) et Isleten (Uri)

livre toujours

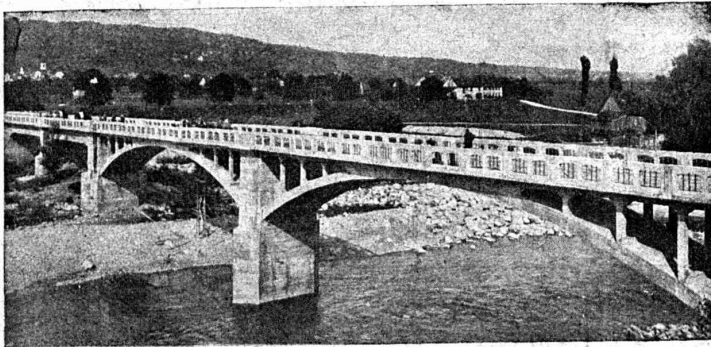
**DYNAMITE**, explosifs de sûreté **“CHEDDITE” & “TELSITE”**

MÈCHES ET DÉTONATEURS

**J. J. RUEGG :: ZURICH II**

Seestrasse, 30

Téléphone : Selnau 66.92.



Entreprise des Travaux publics et Bâtiments.

Bureau d'ingénieur pour projets et exécution.

Construction de bâtiments industriels, usines, etc. Fondations hydrauliques, correction des fleuves.

**FRANCILLON & CIE LAUSANNE**  
**FRANCILLON & C LAUSANNE**



**FONTE CASSEE**

Taille à remettre à neuf par tout ouvrier en métaux au Castolin

**SOLIDITÉ** = Fonte neuve, DÉFENSE Insuperable aux chocs, acier bien outillé.

Demandez échantillon illustré aux Laboratoires

**CASTOLIN**

**Wasermann & Co à Lausanne**

Tous les ans à la foire de Bâle et au Comptoir-Vaudois d'Exposition

La Maison peut livrer à nouveau

# Ed. BRUN, Wædenswyl


(Suisse)

Première fabrique spéciale de matériaux pour la trempe et la soudure.

PRODUCTION JOURNALIÈRE : 15.000 KILOS

TÉLÉPHONE \_\_\_\_\_

Fondée en 1886



TELEGRAMME  
Brun, Wædenswyl

Exportation

**Poudre à cémenter C** pour cémenter en paquet ou au four, avec une profondeur de trempe atteignant 8 mm.

**Poudre à tremper B** à feu ouvert jusqu'à une profondeur de 3 mm.

**Poudre à braser Brunin** remplaçant le borax et la chaleur 3 fois moins forte qu'avec l'ancien procédé.

**Graisse et huile réfrigérantes** pour rafraîchir les paliers chauds et les préserver de la chaleur.

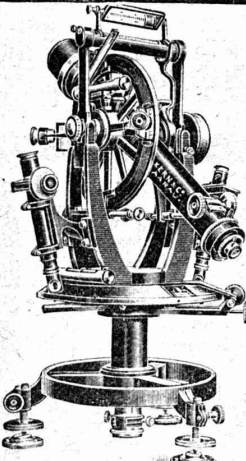
**Liquide à tremper** exempt d'acide.

**Graisse universelle à souder Brunol** exempt d'acide et d'oxyde, pour tout emploi, installations, fabrications, etc.

**Poudre à souder** le fer et l'acier, ainsi que pour la soudure autogène, la meilleure existant à ce jour.

**Huile à perforer** soluble dans l'eau.

Prix-courant et visite du voyageur gratis.



# Kern AARAU

**Théodolites**

**Instruments de nivellement**

**Boîtes de Compas de précision**

CATALOGUES GRATIS

**Kern & Co** Société Anonyme **Aarau**

GRILLES SPÉCIALES

# SULZER

avec

## VENTILATEURS

pour production de pression et évacuation des gaz de combustion

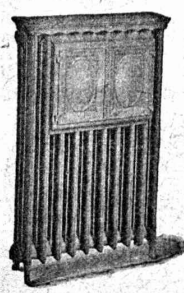


**SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR (SUISSE)**

Fabrique de **CHAUFFAGE CENTRAL** et Poëlerie Moderne

# C. SAMBUC FILS, Ingén. Lausanne

Tél. 1677



Fabrique de colliers en fer forgé. Exportation

## CHAUFFAGES CENTRAUX

Cuisines complètes, pour hôtels et pensions

Fours de tous systèmes. — Buanderie — Séchoirs

Petite chaudière **Thermos** pour appartements.  
Brev. + 76402.

Premières installations de Chauffage central par circulation d'air forcé:

**Grands Magasins Innovation - Dépôt des Tramways, à Lausanne**

Exposition internationale Milan 1906 : Diplôme d'Honneur et Médaille d'Or « Thermos »

